

DIN EN 16116-2:2014-01 (D)

Bahnanwendungen - Konstruktionsanforderungen an Tritte, Handgriffe und zugehörige Zugänge für das Personal - Teil 2: Güterwagen; Deutsche Fassung EN 16116-2:2013

| Inhalt | Seite |
|--|-------|
| Vorwort | 3 |
| Einleitung | 4 |
| 1 Anwendungsbereich | 5 |
| 2 Normative Verweisungen | 5 |
| 3 Begriffe | 5 |
| 4 Tritte und Handgriffe | 6 |
| 4.1 Allgemeine Anforderungen | 6 |
| 4.2 Tritte | 6 |
| 4.2.1 Allgemeines | 6 |
| 4.2.2 Rangierertritt | 7 |
| 4.2.3 Andere Tritte | 10 |
| 4.3 Handgriffe | 10 |
| 4.3.1 Allgemeines | 10 |
| 4.3.2 Kupplergriff | 10 |
| 4.3.3 Andere Handgriffe | 11 |
| 5 Rangiererstand | 12 |
| 5.1 Allgemeines | 12 |
| 5.2 Rangiererstand an Güterwagen mit Stirnborden | 14 |
| 5.3 Rangiererstand mit klappbarem Handgriff | 15 |
| 5.4 Rangiererstand im Spezialfall Flachwagen mit festen Handgriffen | 16 |
| 6 Freizuhaltende Räume | 16 |
| 6.1 Allgemeines | 16 |
| 6.2 Raum für Arbeiten des Rangierpersonals | 16 |
| 6.2.1 Raum für den Rangierer während des Kuppelns (Berner Raum) | 16 |
| 6.2.2 Bereich für den Rangierer während kurzzeitiger Mitfahrt | 18 |
| 6.3 Freiräume für das Schlussignal und den Zughaken | 19 |
| 6.3.1 Position, Einbauraum und Freiraum für das Schlussignal | 19 |
| 6.3.2 Freiraum für den Zughaken | 21 |
| Anhang A (normativ) Berechnung des Freiraums für den Rangierer (Berner Raum) in Kurven bei Verwendung von Schraubekupplungen | 22 |
| Anhang B (informativ) Übergangsstege und andere Zugangslösungen | 24 |
| B.1 Allgemeines | 24 |
| B.2 Tritte für Übergangsstege und Arbeitsbühnen | 24 |
| B.3 Tritte für den Zugang zur Ladefläche | 26 |
| B.4 Tritte am Wagenende | 27 |
| Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2008/57/EG | 29 |